

REDA CCION
 abla de Ser... Teléfono 564
 Nue... 8, 1
 PRE...
 COM...
 DCCION
 as al mes
 céntimos
 precios con-

La Cruz

FRANQUEO
 CONCERTADO

DIARIO CATÓLICO

COLABORACION

No se insertará ningún artículo sin firma que responda de él.
 Los trabajos pueden redactarse indistintamente en el idioma catalán o en castellano.
 Sin concisión no hay periodismo posible.
 No se devuelven los originales aunque no se publiquen.
 La correspondencia literaria al Director, La económica al Administrador.

UN NUEVO MONUMENTO AL DANTE

No hace mucho tiempo que la ciudad de Barcelona, con ocasión de celebrarse el sexto centenario de la muerte de Dante Alighieri, fué objeto de un ofrecimiento por parte de la colonia italiana, consistente en una hermosa estatua del divino poeta para perpetuar su memoria entre el pueblo catalán, que a su vez podría honrar en ella al inspirado vate e inmortal cantor de la «Divina Comedia».

El acto de la entrega de la estatua en el Parque de Montjuich se vio concurrido por ilustres personalidades de la política, de la literatura y de las artes, así como un grande contingente del pueblo para manifestar su gratitud a los donantes y hasta su orgullo por la ofrenda.

A nadie ha de extrañar tal concurrencia y solemnidad, como tampoco se ha de creer cosa exótica aquel ofrecimiento, pues que bien puede decirse que aquel acto fué una especie de reciprocidad al culto que nuestro pueblo, con sus literatos a la cabeza, ha profesado siempre a la obra del excelso poeta florentino.

Después de Italia, donde las citas y aforismos sacados de la «Divina Comedia» son frecuentemente los recursos indispensables para publicistas y oradores—hasta los predicadores sagrados van alternando las citas de la Sagrada Escritura con las del Dante,—tal vez sea Cataluña donde más se ha popularizado la obra del Dante. Además de las notorias influencias dantescas en la concepción de nuestros literatos, son varias las traducciones que poseemos de dicha obra, una de las cuales—la de Andrés Febrer—data ya desde principios del siglo XV, que fué reproducida en 1876 por Vidal de Valencia.

Mas actualmente, en el sexto centenario de la muerte del Dante, Cataluña, siguiendo sus gloriosas tradiciones, ha sabido corresponder dignamente a la ofrenda de los italianos, elevando otro monumento literario dantesco, cual es la traducción en catalán de la «Divina Comedia», hecha por el malogrado publicista don Narciso Verdaguier y Callís, y dada a la imprenta por su amantísima esposa doña Francisca Bonnemaison, a cuya amabilidad y galantería debemos el que haya llegado a nuestras manos un ejemplar de dicha versión.

Narciso Verdaguier—próximo pariente de Mossén Cinto—aquél batallador intrépido del regionalismo catalán, notable orador y egregio publicista, fué quien, ya retirado de la vida activa en política, a causa de una grave dolencia que le aquejaba, y casi por vía de entretenimiento, emprendió el impropio trabajo de traducción de la «Divina Comedia», cuyas dos primeras partes—el Infierno y el Purgatorio—terminaba en 14 de marzo de 1918, seis días antes de su fallecimiento.

Premuras del tiempo nos han impedido leer toda la obra y fijarnos con la atención que ella merece, para poder emitir nuestro definitivo criterio. Mas desde luego podemos, si afirmamos en términos generales que el

malogrado traductor supo aprovechar admirablemente las grandes analogías que existen entre los idiomas catalán e italiano, que son de entre las lenguas neolatinas las más análogas.

Para convencerse de ello basta leer los primeros versos, de que queremos hacer gracia a nuestros lectores, reproduciendo los tres primeros tercetos del primer canto:

Nel mezzo del cammin de nostra vita mi ritrovai per una selva oscura, ché la diritta via era smarrita.

Eh, quanto a disqual'era è cosa dura questa selva selvaggia ed aspra e forte che nel pensier rinova la paura!

Tanto è amara che poco è piu morte; ma per trair del ben ch'io vi trocai, dirò dell'altre cose ch'io v'ho scorte

En ésse'a mig camí de nostra vida em vaig trobar dins d'una selva fosca car havia perdut la via dreta.

Ah, quant de dir com era es cosa dura aquesta selva espesa, aspra i salvatge, que, de pensar-hi sols, la por ja torna!

Tant es amarga, que a la mort fa vores, mes en tractar del bé que vaig trobar-hi diré les altres coses allà vistes.

Como se puede ver, pues, por la sola lectura de las precedentes estrofas, esta nueva traducción de la «Divina Comedia» ha de ser de gran utilidad para los publicistas y oradores de nuestra tierra, pudiendo alegar en nuestra lengua testimonios del Dante, que tanta analogía guardan con el texto original. El talento del traductor supo manejar con tan admirable habilidad nuestro verbo, que a más de la fiel expresión del pensamiento del poeta, dió a las palabras la máxima analogía que entre sí pueden guardar los dos idiomas; de suerte que bien podemos decir nosotros de Narciso Verdaguier en esta versión, lo que los italianos dijeron del Dante en su «Divina Comedia»: *mostrò quanto poteva la lingua nostra*.

La impresión del texto es del todo esmerada, constituyendo su presentación una verdadera joya de arte y un alarde de buen gusto.

La señora viuda de Verdaguier y Callís ha hecho un grande bien a la patria, disponiendo se diera a la imprenta esta versión, llamada ya *monumental*, de su difunto esposo, a cuya memoria no podía tributar otro mejor homenaje de amor, por contener en sí aquel otro homenaje de amores por el Dante y por las letras patrias que en vida tributó aquel ilustre patricio Narciso Verdaguier y Callís, según reza la dedicatoria que transcribimos a continuación:

A la memoria de l'autor d'aquesta versió de la Divina Comedia la publicarem en l'any del VI Centenari de Dante Alighieri, fins on, en morir l'any 1918, la deixà feta, donant compliment a la seva voluntat de retrè homenatge en front del món a la seva tan aimada llengua catalana.

XVII Asamblea de la Mancomunidad

A las cuatro y media de anteaer tarde comenzó la sesión, bajo la presidencia del señor Jansana.

El secretario leyó la convocatoria de esta Asamblea y el acta de la sesión anterior.

Acabada la lectura, el señor Jansana da cuenta del fallecimiento del diputado por Lérida-Borjas, don Emilio Galcerán, y dedica sentidas frases a su memoria, como también el señor Presidente de la Mancomunidad, quien solicita que se comunique a la familia del finado el sentimiento de la Asamblea por la muerte de dicho señor diputado. Así se acuerda.

los diputados nacionalistas republicanos.

A las seis se reanuda la sesión.

El señor Marqués pregunta si realmente el Consejo se cree representante de toda la mayoría, contestando el señor Jansana que la pregunta formulada le será contestada en la sesión que se ha destinado a mociones e interpelaciones.

El señor Bofill y Mata dice que el grupo de «Acció Catalana», en el primer momento que pueda dar explicaciones de su actitud, lo hará claramente.

Seguidamente se da cuenta del dictamen de la liquidación del presupuesto, de acuerdo con la propuesta y con el voto en contra del señor Guanyabens.

El señor Noguier y Comet ruega que se aplase hasta mañana la discusión del dictamen, pues no ha acudido hoy documentado, por creer que no se plantearía el debate.

Se accede al ruego y se levanta la sesión para reanudarla hoy a las cuatro de la tarde.

Burguete, regresa a Madrid

Su dimisión

El Alto Comisario de España en Marruecos, general Burguete, ha dimisionado y el Gobierno ha aceptado la dimisión.

Hoy regresará a Madrid. Los antecedentes de la dimisión del general Burguete radican en las proclamas que lanzó hace días anunciando se iría a Alhucemas de grado o por fuerza para el rescate de los prisioneros.

A raíz de estas proclamas lanzadas en campo enemigo por los aeroplanos, el señor Sánchez Guerra se apresuró a preguntar al Alto Comisario sobre su autenticidad.

En un telegrama muy extenso el general Burguete afirmó que, en efecto, había redactado las proclamas con objeto de infundir al enemigo la sensación de fuerza y poderío de España para cumplir su misión en Marruecos.

A estas razones, el señor Sánchez Guerra envió una extensa nota al general Burguete, ratificándole las instrucciones que recibiera del Gobierno antes de salir para Marruecos con motivo de su nombramiento de Alto Comisario.

Se lamentó el señor Sánchez Guerra de que se acudiera al procedimiento de estas proclamas bélicas, que contrastaban con el criterio, bien definido del Gobierno, contrario en absoluto a un desembarco en Alhucemas, por estimar que esas operaciones a fondo no pueden realizarse sin que previamente preceda una eficaz actuación política, que ahorre la sangre de nuestros soldados.

Además, a juicio del señor Sánchez Guerra, esas noticias, propaladas rápidamente, llevaban como inmediata consecuencia un lamentable descrédito no sólo a España, sino lo que era más doloroso, al extranjero.

Posteriormente a esta nota, precisamente el día 26 el general Burguete participaba al Gobierno noticias satisfactorias sobre la sumisión del Raisuni y los detalles de las pequeñas operaciones aprobadas por el Gobierno, y que han tenido una rápida y satisfactoria resolución en la zona oriental, para descongestionar de enemigos nuestras posiciones avanzadas en las posiciones de Dar Drius.

Nada hacía creer de momento que el general Burguete ahondara sus diferencias con el Gobierno al apreciar el problema de Marruecos, pero en las primeras horas de la tarde el señor Sánchez Guerra, por hilo directo, recibía un telegrama en el ministerio de la Guerra, anunciándole el general Burguete que, encontrándose enfermo, se disponía a regresar a la Península.

Por telégrafo le rogó el señor Sánchez Guerra que aplazara su viaje hasta dentro de unos seis días, que se

encontrarían en San Sebastián, donde podrían conferenciar ampliamente; pero ante otro insinuante telegrama de Burguete, en el que se asegura que su enfermedad no le permite continuar en Marruecos, el señor Sánchez Guerra le ha contestado que lo primero es la salud y no quería asumir la responsabilidad de contrariar las prescripciones facultativas.

Los ferroviarios franceses renuncian a la jornada de ocho horas

«Los ferroviarios franceses—dice «La Epoca»—han renunciado a la jornada de ocho horas. Ha sido una determinación feliz, que contribuirá a la restauración de la vida económica, notoriamente quebrantada, entre otras causas, por el régimen de elevación de salarios y reducción de jornada que venía rigiendo.

La jornada ferroviaria de ocho horas suponía para las Compañías francesas una diferencia en su perjuicio superior a 400 millones anuales.

Para restringir o aminorar el daño, sólo cabían tres soluciones: elevación de tarifas, que en diferentes ocasiones han sido aumentadas ya en Francia más de un 200 por 100; disminución de jornales, que supondría, al menos por el pronto, un perjuicio económico para el obrero, que éste se resistía a aceptar probablemente, y el aumento de jornada, que, si bien mantiene los salarios actuales, intensifica, por otra parte, la producción, con lo que se concilia el interés del proletariado, el del patrono y el de la sociedad en general.

Esta última solución es la que ha sido acordada por el alto Consejo ferroviario, en el que tienen representación los obreros.

De esta suerte, el ferroviario francés, como antes el alemán, colabora a la normalización de la economía nacional, cuya necesidad es la clase obrera la primera en experimentar.»

El porvenir, según Edison

El porvenir—ha dicho recientemente Edison a un periodista que le ha visitado—nos reserva maravillas insospechables. Llegaremos a la fabricación sintética de productos químicos. Aprovecharemos la energía que el doble movimiento de la Tierra (sobre su eje y a través del espacio) produce para suministrar a los hombres toda la luz, todo el calor, toda la fuerza motriz que necesitan. Utilizaremos también «la luz azul» de las mareas, domando al mar como a un potro rebelde. Atraparemos los rayos del Sol. Finalmente, tal vez consiga la humanidad futura, más feliz que la de ahora, descubrir los secretos de la energía atómica...

El periodista preguntó entonces a Edison:

—¿Es que esa Humanidad dichosa necesitará trabajar para vivir? ¿No será entonces todo el mundo rico? ¿No desaparecerá al mismo tiempo que la pobreza la lucha de clases, la cuestión social?

—No—replicó vivamente el sabio.— Los hombres no vivirán nunca sin luchas. Lo que moverá entonces a unos contra otros no será acaso la cantidad del salario o la duración de la jornada, sino cuestiones de mayor importancia.

El hecho cierto es que, por enorme que sea la fuerza de los astros, de las mareas o de los átomos; por ilimitada que llegue a ser la dominación del hombre sobre la Naturaleza, «jamás el ser humano podrá vivir sin trabajar».

Además, ¿de qué le serviría ese progreso? Los placeres del ocio constituyen una de las supersticiones del mundo. Sin trabajo no puede haber felicidad.

Tampoco la guerra desaparecerá. Lo que ocurre es que cada día, merced a los adelantos de la Química, será más cruel.

La próxima, por ejemplo, se hará principalmente con gases venenosos, que aeroplanos rapidísimos dejarán caer sobre las ciudades como un fuego maldito. Sólo entonces, ante el horror de tanto estrago, los pueblos empezarán a convencerse de que la guerra es un mal negocio y volverán los ojos a la paz.

Salvamento de naufragos

Bajo la presidencia del Sr. Comandante de Marina, D. José de Ibarra, se han reunido para cambiar impresiones sobre la reorganización del benemérito servicio de Salvamento de Naufragos en este puerto, el ingeniero director de las Obras del Puerto señor Membrillera, el presidente de la Cámara de Comercio Sr. Mallol, el representante de los prácticos Sr. Zaragoza, el presidente de la Asociación de Consignatarios Sr. Navarro, el de los agentes de Aduanas y comisionistas señor Agostini y el de la general de consignatarios y agentes Sr. Boada.

En la reunión se acordó proceder, desde luego y con la mayor actividad, a los trabajos previos de formación de la Junta, adquisición del material y estudio de los presupuestos de conservación, a cuyo fin, los señores anotados se constituyeron en comisión reorganizadora bajo la presidencia del Sr. Comandante de Marina y de don Matías Mallol, como vicepresidente, siendo los demás señores vocales.

Dados los valiosos ofrecimientos que algunos señores de la Junta hicieron y el entusiasmo que reinó en la reunión, es de esperar que pronto tendrá Tarragona un magnífico Servicio de Salvamento, como lo requiere la importancia del Puerto y como lo hará posible los sentimientos de humanidad nunca desmentidos de nuestra ciudad.

Trofeo Armangué

II AÑO

Faltan justos y cabales dos meses para que tenga lugar en el circuito Tarragona-Vallmoll-Secuita-Tarragona la magnífica manifestación motorista, conocida por carreras de autociclos «Trofeo Armangué», organizada por el Real Moto Club de Cataluña.

Si bien el tiempo es relativamente corto, la labor desplegada hasta la fecha por el R. M. C. y su delegación en esta capital, ha sido tan afortunada que bien puede adelantarse que las futuras carreras serán un modelo de organización y por desdorado un éxito sin precedentes.

Uno de los puntos más importantes en toda lucha de velocidades es el estado del circuito y, ello ha sido la constante preocupación de los organizadores. Hoy puede darse este extremo por resuelto por cuanto según manifestación de un distinguido ingeniero afecto a esta Jefatura, dentro brevísimos días empezarán los trabajos en la parte que corresponde al Estado, y como por otra la Dirección de Obras públicas de la Mancomunidad está arreglando con un cuidado admirable los diez kilómetros de su demarcación, se puede tener la seguridad absoluta que mucho antes del día 29 de Octubre quedará el circuito en forma impecable para poder desarrollar los autociclos las más grandes velocidades.

El pasado sábado estuvo en esta ciudad don Joaquín Dalfau, de la Junta del Real Moto Club de Cataluña y miembro de la Comisión organizadora, quien celebró detenida conferencia con la delegación de esta ciudad, dando cuenta de haberse reci-

BANCO COMERCIAL DE TARRAGONA

Central, Apodaca, 24

Teléfonos, 40 y 515

Cuentas corrientes en pesetas al 3 por 100 anual
 Compra-venta de valores
 Cobro y negociación de cupones y títulos amortizados
 Suscripción a todas las emisiones
 Depósitos y cuentas de valores
 Transferencias de fondos, cheques y cartas de crédito
 Cuentas corrientes en divisas extranjeras
 Negociación de papel comercial
 Cuentas corrientes con garantía de valores

CAJA DE AHORROS. — Abonamos:

Imposiciones a vista..... 3 1/2 por 100
 " a 6 meses..... 4 por 100
 " a 1 año..... 5 por 100

CÁMARA ACORAZADA

Tomamos a nuestro cargo el impuesto sobre las cajas de alquiler a nombre de una sola persona.

Agencias: ARBOS DEL PANADES - MORELL - TORREDEMBARRA

Caja Auxiliar: BOLSIN DE TARRAGONA, Rambla San Juan, 27, en la que pueden realizarse las mismas operaciones que en la Central.

Los individuos de Clases pasivas que tengan consignado el pago de sus haberes en la Tesorería de Hacienda de esta provincia, pueden presentarse en la misma a percibir los de la mensualidad corriente, desde las once a las doce y media de la mañana, en los días y clases que se detallan a continuación:

Día 1.º de septiembre: Montepío militar.
 Día 2: Retirados de Guerra y Marina.
 Día 4: Montepío civil, jubilados, excedentes y remuneratorias.
 Día 5: Todas las nóminas.

Recomendamos

a nuestros lectores visiten la exposición de trajes, camisas, corbatas, calcetines y medias, que se hallan expuestos en los escaparates de la Camisería Ruíz, Mayor, 9, Tarragona.

A causa de una falsa maniobra, en el término de Santa Coloma de Gramenet el domingo último, a las diez aproximadamente de la mañana, despenóse de una altura de cuatro metros el auto de pruebas 10.057 de la casa «David», de Barcelona, entre los kilómetros 5 y 6 de la carretera de San Adrián a La Roca, habiendo resultado heridos de gravedad el chofer José Puértolas Añás, de 27 años, vecino de Badalona, y su compañero Joaquín Vila Bartra, de 29 años, vecino de Barcelona y director de los talleres «David».

El subsecretario de Instrucción pública señor Silvela, ha enviado una circular a los rectores de Universidades solicitando de ellos que den toda clase de facilidades para que se examinen todos los alumnos que tengan que incorporarse al ejército de Africa.

«Casa Malé». Últimas novedades en toda clase de impermeables, capitas de seda para niños.

El presidente de la Sociedad de Pescadores de Ametlla de Mar ha comunicado a la autoridad que han sido sustraídas de la caja de aquella entidad 80 pesetas, cantidad que había en la misma por saldo de unos pagos efectuados.

A NUESTROS CLIENTES DE Café GRAU

se les obsequiará, pudiendo obtener al reducido precio de 0,50 pesetas las cajitas del delicioso «Royal Biscuit» de la casa Olibet, que se paga a 0,70 pesetas.

Se ha vuelto a decir que con motivo de la estancia del Rey en Madrid presidirá el soberano un Consejo de ministros, y en él el señor Sánchez Guerra pondrá en manos de S. M. la dimisión del Gobierno.

Se añade que el Rey ratificará la fianza al Sr. Sánchez Guerra; y éste aprovechará el momento para una pequeña combinación ministerial. Sin embargo, la opinión más generalizada es que la reorganización del ministerio no es cosa inmediata.

El rector de la Universidad de Barcelona ha remitido una nota a los periódicos comentando el real decreto de 31 del pasado mes, en el que se declara en suspenso la aplicación del régimen autónomo en las Universidades.

En dicha nota se anuncia la próxima celebración de una nueva asamblea universitaria para tratar de tan importante asunto.

«Casa Malé». Especialidad en trajes primera comunión. Trajes lanilla estilo inglés, a medida, desde 59 pesetas. Trajes de dril a medida, desde 30 pesetas.

Don Eugenio y D.ª María Almaraz, hermano del que fué cardenal don Enrique, han regalado para el birrete que se va a dedicar a Santa Teresa de Jesús, el anillo que usó aquel prelado y que fué también el que llevaba el obispo de Madrid señor Martínez Izquierdo cuando fué asesinado en la puerta de la catedral.

Pocos años en esta época, a punto de ser empezada la vendimia, se han visto tan desanimados los mercados de vinos.

En el celebrado últimamente la demanda se ha retraído, y las ofertas de nuevos mostos han hecho que los especuladores no las acepten para el comercio exportador. En cada mercado la oferta es a menos precio, lo que hace que las cotizaciones tengan tendencia a la baja.

El negocio se presenta poco lisonjero, no tan sólo en los vinos, sino que también en los frutos secos. La escasez de demandas del extranjero hace que la almendra y la avellana se coticen a precios muy altos, que no se habían visto de muchos años a esta parte. Los propietarios están anonadados por la falta de valor de los frutos que no compensan los enormes gastos del cultivo y los altísimos precios de los jornales.

El retraimiento del mercado extranjero proviene de la dificultad que los Gobiernos del Norte ponen a la entrada de artículos que no consideraran de verdadera primera necesidad, obligados por la mala situación económica en que se encuentran.

DE PRADES

Son moltíssimas las familias que pasan la temporada del istiu en eixa pintoresca i fresca vila de Prades, entre las que recordem: las d'En Salvador Anglada, d'En Guix, advocat a Lleida, del acaudalat En Quer i Vda. de Casals de Reus, i dels fills d'aquesta En Ramón i Modesto Roig i Na Casilda Casals, mestressa de Riudecañas.

Hem celebrat durant los días 24, 25 i 26 la popular fira de Prades. Ha sigut molt concorreguda, i s'han fet molts ajustos d'animals i bestiar de totes clases. S'han presentat a fira 150 mulas, 200 rucs i 325 tocinos; caps de bestiar 4.200: de llana 3.500 i de pel 700. Los porcs s'han pagat a bons preus; tot lo demés a donar.

L'Ajuntament se porta d'alló més bé per lo millorament de la vila. Té en projecte l'instalació de l'electricitat i telefons, aixís com la canalització d'aigües i urbanització dels carrers.

Tenim metge nou. En lloc d'En Joan Vila Barca que's trasllada a La Riba, ha vingut En Lluís B. Mazetti, de llinatge italiá, i que ha exercit la medicina en altres indrets de Catalunya. Desitgem força sort a En Vilá i que li sigui agradosa nostra companyia a En Mazetti.

Se ha establert per a reanimar l'esperit religiós d'aquesta parroquia la «Visita Mensual Casolana de la Sagrada Familia» cantant ja amb dos chors i molt d'entusiasme. Dins pocs dies se farà la festa de la inauguració.

Moltes son les ofrenas d'almoimas, material i brassos per la restauració de la pintoresca ermita de la Verge de l'Abellera. Se començarán aviat las obres.

Per lo Catecisme se ha montat un armari d'objectes per a premis, i's farà, si Deu vol, una grossa festa de infants a l'ermita.

Mentres escric eixes notes, fá un xafec d'aigua horrorós. Dos llamps han rostit uns rebolls aprop del poble, deslliurantse de pendrehi mal uns homes que hi estaven molt aprop. Aigua qu'es molt bona per los castanyers, i per a que començin ja a sortir els rovellons.
 29-VIII-1922.

Lo Corresponsal.

SECCION RELIGIOSA

SANTOS DEL DIA. — Santos Ramón Nonnato, card.; Domingo de Val y Rufina, mrs.

SANTOS DE MAÑANA.—Santos Egidio, abad; Josué, Gedeón y Ana, profetas; Prisco y Régulo, mrs.

CORTE DE MARIA.—Hoy se hace la visita a la Reina de todos los Santos y Madre del Amor Hermoso en el Sagrado Corazón.

CUARENTA HORAS.—Continúan en la iglesia de Santa Clara, siendo las horas de Exposición por la mañana de ocho a once y por la tarde de las cuatro menos cuarto a las siete y media.
 Catedral — Fiesta de San Ramón

Nonato.—En su capilla del Claustro misas desde las cinco y media a las ocho y media. Tarde, a las cinco y media rosario cantado por la capilla de música de la Catedral, sermón por el Rdo. D. Gabriel Ferré y canto de los Gozos del Sant

CULTOS PARA I Carmelitas Tercia Primer viernes de r y media, misa con E. p. u. u. ferrejos del primer viernes, acto de consagración, motete y reserva.

San Miguel. — Primer viernes de mes.—A las siete, misa de Exposición de S. D. M., ejercicio al Sagrado Corazón de Jesús, acto de consagración y reserva.

Religiosas de Santo Domingo.—Primer viernes de mes.—A las seis de la tarde, Exposición, rosario rezado, trisagio cantado, meditación, acto de desagracios, solemne bendición y reserva.

Enseñanza.—Primer viernes de mes.—A las siete y media, misa de Comunión. Por la tarde, a las seis, Exposición del Santísimo, Trisagio, ejercicio del primer viernes, bendición y reserva.

NOTICIAS MILITARES

SERVICIO DE LA PLAZA PARA HOY Parada: Luchana. Jefe de día y presidente de la Junta de provisiones: teniente coronel de Luchana D. Nicolás Moscoso. Imaginaria: señor comandante de Almansa don Arturo Triana. Hospital y provisiones: 2.º capitán de Almansa. Vigilancia: los cuerpos de la guardia. Ciclista de servicio en el Gobierno militar: Luchana.

MARITIMAS

MOVIMIENTO DEL PUERTO ENTRADAS Vapor «Cabo Cullera» procedente de Bilbao con carga general. DESPACHADAS Vapor «Cabo Cullera» para Marsella y escalas con carga general. Vapor «Peña Castillo» para Cette con vino. Vapor italiano «Formica» para Port Vendres con vino.

OFICIAL

MOVIMIENTO DE POBLACION NACIDOS Ninguno. FALLECIDOS Antonio Martí Capdevila, S. Miguel, 21, (79 años). Felisa Alonso Piñera, Misersitjes, 13, (2 años y medio). MATRIMONIOS Ninguno.

ESCUELA NORMAL DE MAESTROS

En cumplimiento de lo prevenido en las disposiciones vigentes, durante todo el mes de septiembre próximo, estará abierta en la Secretaría de esta Escuela la matrícula ordinaria del curso de 1922 a 1923, para los alumnos de enseñanza oficial, todos los días laborables de diez a doce.

Los alumnos que por causa justificada no lo hubiesen podido efectuar en el indicado plazo, pueden solicitar matrícula extraordinaria durante todo el mes de octubre con pago de dobles derechos.

Los derechos que deben abonarse son: 12,50 pesetas en papel de pagos al Estado por el primer plazo de matrícula para cada grupo o parte de él y un timbre móvil de 0,10 pesetas.

Del 1.º al 15 de septiembre, los alumnos no oficiales, deberán solicitar su inscripción en la relación de los que efectúen prácticas de enseñanza, mediante solicitud dirigida al M. Ilustre Sr. Director de esta Escuela, en la cual expresarán nombre y apellidos del maestro director de la escuela nacional en que deseen practicar, población y domicilio donde radique dicha Escuela, y con el conforme del Maestro.

Los que no cumplan con la anterior disposición no podrán dar validez a las prácticas de enseñanza que realicen.

Tarragona, 27 de agosto de 1922.— El Secretario, José Nogués.

do la inscripción de dos coches de la casa «Austro-Daimler-Sacha», dos «Salmson», dos «Senechal», dos «Elizalde», dos «Amílcar», dos «Hércules», cuatro «David», dos «Alvarez», y se cuenta con la promesa de otras tres casas francesas de gran reputación. Además los comisionados que se encuentran en el extranjero para extender la propaganda por los centros automovilistas de Francia, Italia, Alemania y Austria, indican que se aguarda las próximas pruebas con verdadero interés.

Se encuentra en ésta, en donde embarcará mañana, para Larache, el alférez de Intendencia, don Eusebio Grua.

Mañana sale para Larache, en comisión de servicio, y de donde regresará dentro de quince días, el joven alférez del regimiento de Luchana, particular amigo nuestro, don Alfredo Sanfeliz.

NOTICIAS

PROGRAMA DE LOS FESTEJOS POPULARES QUE TENDRAN LUGAR POR SANTA TECLA

Salida de gigantes y enanos; bailes populares (bastonets, damas y vells y probablemente pastorets); castillos de fuegos artificiales en la Rambla de San Juan y Plaza de Olózaga; Xiquets de Valls; cobla ampurdanesa «La Principal de La Bisbal»; premios de las calles mejor adornadas, 300, 200 y 100 pesetas; fiesta nocturna en el paseo de Santa Clara, tomando parte en la misma las músicas militares, cobla, coro «El Ancora»; concurso de productos locales en el Centro Industrial; carreras de bicicletas; regatas en el puerto; Juegos florales organizados por el Orfeo Tarragoní; partido de foot-ball en el campo deportivo entre dos afamados equipos, etcétera.

Llegan todavía noticias desconsoladoras sobre los daños causados por la tempestad de anteyar.

De Nulles informan que son muchos los propietarios que han perdido totalmente sus cosechas, a causa del pedrisco. En Secuita se recogieron piedras del tamaño de un huevo de gallina.

El río Gayá también se desbordó, arrastrando en su corriente gran cantidad de avellanas, frutas y hortalizas.

Asimismo informan de Reus que el viento huracanado arrancó de cuajo muchos árboles y ocasionando otros graves perjuicios a los campos.

La mejor y más exquisita MANTEQUILLA

la podrá adquirir diariamente HELADA

en los Colmados «GRAU»

Teléfonos 565 y 573

El martes próximo pasado, a las diez de la noche, en el Centro Industrial, en virtud de convocatoria del señor presidente de dicha entidad, se celebró una importante reunión, a la que asistieron la mayoría de presidentes de los Gremios de esta ciudad, para tratar de la organización de una Sociedad mutua de accidentados del trabajo. Nos consta que la citada reunión fué muy nutrida y despertó, entre los concurrentes a ella un verdadero entusiasmo.

BOLETIN OFICIAL

(30 de Agosto)

Se ha señalado el 30 del próximo Septiembre a las once de la mañana para la adjudicación en pública subasta de las obras del kilómetro 89 de la carretera de Lérida a Tarragona al kilómetro 1 de la de Tarragona a Barcelona, cuyo presupuesto de contrata es de 215.127,40 pesetas.

Anuncio de subastas de las obras de acopios de varias carreteras.

Petición de autorización para un servicio público de automóviles de la «Masía de la Capella» a la estación del ferrocarril de Esplugas de Francolí.

Alcaldías.—Las de Vimboñí, Aleixar y Porrera anuncian tener expuestos los apéndices al amillaramiento; la de Irius la cobranza del impuesto municipal.

Se cita a Martín Serrano, de Cartagena, procesado por hurto.

El Comandante de Marina anuncia algunas disposiciones complementarias aclaratorias para proveer una plaza de práctico de este puerto.

DE SOCIEDAD

Ha regresado de su excursión veraniega nuestro amigo el notario don Simón Gramunt.

Ha regresado a éste el cura párroco de San Juan, Dr. D. Jaime Valls, algo mejorado de la dolencia que le aqueja.

Lo celebramos.

Ha regresado a esta el canónigo M. I. Dr. Feliu.

Hállase en esta el ex gobernador de Logroño don Manuel Florensa, con su distinguida esposa.

Todas las misas que se celebrarán hoy, de siete a diez, en la parroquia iglesia de San Francisco, serán aplicadas en sufragio del alma de doña Dolores Riñón, viuda de E. Mallol, con motivo del primer aniversario de su fallecimiento.

Banco Agrícola Comercial

BILBAO

Capital: 40.000.000 de pesetas

Sucursal de Tarragona

EDIFICIO PROPIO
Oficinas provisionales: Plaza de Olózaga, número 10, 1.º

DIRECCIONES { Telegráfica: BANGRICOLA
Teléfono número 544.
Apartado número 17

BANCA.—Ordenes de Bolsa nacionales y extranjeras.—Descuento y negociación de letras, giros, préstamos y créditos personales y en cuenta corriente sobre valores, cartas de crédito y órdenes telegráficas.—Cobro y descuento de cupones y títulos amortizados.—Cambio de billetes y operaciones sobre moneda extranjera.—Depósitos en custodia, suscripción de empréstitos y emisiones, conversión y canje de títulos, renovación de cupones.—Préstamos y créditos con garantía de fondos públicos y valores industriales.—Préstamos con hipotecas sobre fincas, buques, etc.—Cuentas corrientes y consignación en francos, libras, dollars, etc.

COMERCIO.—Primeras materias para abonos de pureza garantizada y guanos compuestos

Sección especial de exportación
COMPRA-VENTA DE
almendras, avellanas, aceites, conservas, etc.

CUENTAS CORRIENTES Consignaciones voluntarias a la vista 3'— por 100
Disponibles a la vista..... 4'— por 100
CAJA DE AHORROS... a 6 meses 4'25
a un año..... 4'50

ULTIMA INFORMACION

Madrid, 30.

DE GOBERNACION

El ministro de la Gobernación manifestó este mediodía a los periodistas que continúa la reorganización de los servicios y el personal de Correos. Ayer—dijo—salió el primer turno de ambulantes y hoy lo hará el segundo. También hoy se procurará que quede regularizada la línea de Barcelona. Confirmó el señor Piniés que mañana por la mañana llegará el Rey a Madrid.

HABLA EL SEÑOR SILVELA

Esta tarde, al recibir a los periodistas el director de Correos y Telégrafos, don Jorge Silvela, manifestó que están reorganizados los servicios de Correos.

Ayer—agregó—dió posesión a cien oficiales del extinguido cuerpo que han sido admitidos nuevamente y esta tarde se fijarán las listas llamando a otros cien.

Estos serán destinados a la Caja Postal de Ahorro y a las oficinas de la Dirección general.

Confirmó el señor Silvela que ayer salió ya el primer turno de ambulantes y hoy saldrá el segundo; si bien con personal provisional que a su regreso a Madrid cesará definitivamente en sus servicios.

Están preparados dos turnos más con personal reingresado.

La Cámara oficial de la Industria de Madrid, ha terminado la misión que se le impuso al estallar la huelga de Correos, de encargarse, de acuerdo con la de Comercio, de la recepción y expedición de la correspondencia de los industriales.

COMENTARIOS ACERCA DE LA ACTITUD DE BURGUETE

El asunto que más se comenta hoy, y especialmente en los círculos militares, es el de la supuesta dimisión del alto comisario.

Todos los militares expresan su simpatía hacia el general Burguete, por la forma en que ha procedido en el pleito que sostiene con el jefe del Gobierno.

Dicen que no discrepan de su opinión, que es la siguiente:

Después de las amenazas de Abd-el-Krim, publicadas por un diario español, que es «La Libertad», antes de aplicar el protectorado es necesario dar una lección dura a las cabilas de Alhucemas.

En Marruecos—decía un general—todo lo que no se haga empleando el palo, será inútil.

El general Burguete—agregaba—ha hecho muy bien en hacerse entender así al país, para que pueda salir del equívoco en que está.

En los centros militares se coincidía también en que al Gobierno le será muy difícil encontrar el sustituto del general Burguete, en el caso de que éste insista en su dimisión antes de llevar a la práctica los planes del Gobierno.

OPINION DE UN POLITICO

Se atribuye a un personaje político la siguiente frase:

El viaje del general Burguete a Madrid significa o que no vuelve a Marruecos o que se llevará aproba-

do el plan de operaciones sobre Marruecos.

EL LOCK-OUT DE MADRID

El subsecretario del Ministerio del Trabajo ha dicho que el Gobierno se ocupa del conflicto del ramo de la madera en Madrid y que realiza gestiones para ver la manera de resolverlo.

AUTO DE PRISION

El Juzgado especial que entiende en los asuntos punitivos derivados de la huelga de los funcionarios de Correos ha dictado esta tarde auto de prisión contra los individuos que formaban el Comité de huelga.

COMPANERISMO

Los funcionarios que se han reintegrado al cuerpo de Correos tienen el propósito de abonar sus sueldos a los compañeros del Comité de huelga hasta que vuelvan a sus puestos.

A uno de ellos que estaba a punto de ascender se le abonará como si hubiera ya ascendido.

PARA BARCELONA

Ha sido nombrado administrador principal de Correos de Barcelona el jefe de Administración don José Pérez Cossio.

Hoy recibió instrucciones verbales del director general y en el expreso de la tarde marcha a Barcelona para tomar posesión de su nuevo cargo.

COINCIDENCIA COMENTADA

Mañana llegará el rey a Madrid, noticia que ha sido confirmada por el ministro de la Gobernación.

También mañana se hallará en Madrid el general Burguete.

La coincidencia de la llegada del soberano y del alto comisario, es objeto de toda suerte de comentarios.

OPOSICIONES APLAZADAS

Las oposiciones a ingreso en el cuerpo de oficiales del Ministerio de Hacienda se han aplazado por unos días por hallarse enfermo uno de los vocales del tribunal.

CONCHA ESPINA, GRAVE

Según noticias recibidas de Alemania la ilustre escritora Concha Espina que fué allí para someterse a tratamiento en una enfermedad cardíaca se ha agravado en su dolencia considerablemente.

PROCESAMIENTO

El juez señor Opper ha dictado auto de procesamiento y prisión sin fianza contra los cuatro detenidos con motivo de la tentativa de atentado contra el presidente y el secretario de la Confederación Patronal.

EL BLOQUE LIBERAL

Dicen de San Sebastián que los demócratas organizaron un acto en Irún, añadiéndose que se introducirán algunas modificaciones en el programa del bloque liberal que trazó el marqués de Alhucemas en su discurso del Senado.

MAS DE CORREOS

Restablecido de su enfermedad ha reanudado el trabajo el director de correos señor Rivero.

Esta tarde se decía entre los funcionarios de correos que los cargos de subdirector e inspector general re-

caerán en los jefes de administración señores Ballesteros e Illana.

COMENTARIOS DEL CONGRESO

Entre los escasos concurrentes al salón de conferencias del Congreso se comentaba esta tarde el inesperado viaje del general Burguete a Madrid y las consecuencias político-militares que el viaje puede tener.

Se decía que dado el temperamento del general Burguete, en caso de que motiven su viaje discrepancias con el Gobierno pronto serán del dominio público, pues el general hablará claro, exponiéndolo todo a la opinión.

Se considera que quien reúne mayores probabilidades para reemplazar a Burguete en el cargo de alto comisario, es el general Aizpuru.

NOTICIAS DE MARRUECOS

EL RAISUNI

Se ha desmentido la noticia circulada de que el Raisuni después de sometido fijará su residencia en Tánger.

El Gobierno se opone resueltamente a ello.

APROVISIONAMIENTO DE VELEZ DE LA GOMERA

Ha regresado del Peñón de Vélez, de la Gomera el vapor «España número 5» que desembarcó en aquella playa 40 toneladas de agua y 30 de víveres para aquella guarnición.

AGRESION

Telegrafían de Melilla que los rebeldes atacaron anoche las viviendas del jefe de la cabila de Beni Said, afecto a España, resultando heridos una hija de aquel y varios criados.

ABD-EL-KADER NO COBRA

Por orden de la Alta Comisaría, el cónsul de España en Nador ha abonado los haberes a los caídos de Guelaya, Quebdana, y Ulad Settut, a razón de 500 pesetas mensuales.

El caid Abd-el-Kader se ha negado a percibir sus haberes, diciendo que quiere trabajar desinteresadamente por España.

LA ESCUADRA

Telegrafían de Melilla que los buques de la escuadra se han hecho nuevamente a la mar, para bombardear otra vez a la costa rebelde.

SUBMARINOS A GALICIA

Telegrafían de Ceuta que ha zarpado de aquellas aguas con rumbo a Gijón una escuadrilla de submarinos compuesta por el «Isaac Peral», el «Cosme García», el «Monturiol», «B. 1», «B. 2» y «B. 3».

Manda la escuadrilla el capitán de corbeta señor García Reyes.

CONFERENCIA

De Ceuta comunican también que en el Casino Español dió una conferencia el teniente auditor don Manuel del Nido, disertando acerca de la guerra santa.

.....

EXIRANJERO

LOS CULPABLES

Berlín, 30. Se ha hecho pública una nota de los aliados relativa a los acusados de crí-

menes cometidos durante la guerra, declarando por unanimidad que estiman que el Reich ha faltado a la imparcialidad y a la lealtad prometidas.

El comentario oficioso alemán a esta nota dice que ha causado sorpresa en el Gobierno la unanimidad de los aliados, pues Inglaterra ha reconocido la imparcialidad del tribunal de Leipzig.

LA NUEVA RESIDENCIA

DEL RAISUNI

París, 30.

Comunican de Tánger que, como quiera que el Raisuni ha hecho la paz con España, residirá, junto con su familia, en la zona internacional.

LOS MILITARES Y EL JEFE DEL FASCISMO.

Roma, 30.

Ha causado profunda sensación la declaración del leader fascista Mussolini, de que impondría su ley a Italia y a Roma, si era posible, y que él aseguraría contra todos, incluso contra el Rey, la resurrección moral, política y económica del país.

Los nacionalistas continúan a Mussolini, para que hable claramente sobre la cuestión dinástica.

Un grupo de oficiales, hablando en nombre de todo el Ejército, ha publicado un manifiesto, cuyo párrafo más importante dice:

«Nuestras simpatías eran por los fascistas que combatían al bolchevismo. Hoy parece que el fascismo quiere plantear la cuestión del Rey y de la Monarquía. Es preciso que el señor Mussolini hable con franqueza. Nosotros no podemos quebrantar nuestro juramento de fidelidad. Si el fascismo se levanta contra la Corona nuestro lema frente al fascismo será: «¡fuego!».

El señor Mussolini ha declarado que explicaría su actitud en el discurso que debe pronunciar en Nápoles.

NAUFRAGIO DEL «ITATA»

Santiago de Chile, 30.

El vapor «Itata», de la Compañía Chilena, ha naufragado.

En la catástrofe, además de la dotación del tuque, han perecido 160 pasajeros.

LA POLITICA AUSTRIACA

Viena, 30.

El canciller señor Seipel ha comunicado a los miembros del cuerpo diplomático los resultados de su viaje al extranjero.

Se celebrará Consejo de Ministros para establecer las líneas generales de la política exterior y financiera, las cuales serán expuestas en la próxima sesión parlamentaria.

REDUCCION DE SALARIOS

Cristiania, 30.

El tribunal arbitral ha decidido la reducción del 35 por 100 respecto al tipo de 1920, para los salarios de los marinos mercantes.

LA SITUACION POLITICA IRLANDESA.

Dublín, 30.

La reunión del Parlamento irlandés ha sido fijada para el día 6 de septiembre próximo, pero de aquí a entonces, los acontecimientos pueden tomar un sesgo inesperado. Hace un mes que el Congreso irlandés de las

«Trade Unions», decidió que si la reunión del Parlamento era aplazada más allá del 26 de septiembre, los 17 miembros obreristas elegidos dimitirían. Esto elevaría el número de puestos vacantes a 22.

El Congreso de las «Trade Unions» se reunirá en sesión plenaria el jueves próximo. La dimisión de los diputados obreristas agravaría la situación.

CIEN MIL MILLONES

Berlín, 29.

Una nota del Gobierno alemán indica que el total general de los pagos efectuados por Alemania representa una suma superior a 100.000 millones de marcos oro.

Esta suma se descompone del modo siguiente: pagos en especies derivados del tratado de paz, 2.200 millones; pagos en dinero, 16.300 millones; gastos de ocupación y bienes alemanes liquidados en el extranjero, 18.700 millones. Total 38.000 millones de marcos oro. El resto está representado por el valor de los territorios cedidos por Alemania y las colonias alemanas.

DUELO ENTRE UN CAPITAN FASCISTA Y UN «ARDITI»

Roma, 29.

Comunican de Nápoles que el capitán fascista Padovani, habiendo proferido ciertas frases despectivas sobre D'Annunzio, los arditi napolitanos resolvieron designar por suerte a uno de los suyos para que provocara al capitán Padovani en duelo. La suerte designó al ingeniero Panteo. El duelo fué a espada y al quinto asalto el ingeniero resultó herido en el brazo derecho. Los adversarios se reconciliaron.

IMPRESA DE JOSE PIJOAN.—Tarragona

MARRODAN Y REZOLA

LOGROÑO



EST A CASA CONSTRUYE LAS MEJORES PRENSAS Y MATERIAL PARA LA ELABORACION DE VINOS. NUMEROSAS INSTALACIONES REALIZADAS.

PÍDASE CATÁLOGO GRATIS

Bolsa del Trabajo

Se necesita interina para casa de campo muy cerca de la capital.

Se necesitan cocinera y sirvienta.

Despacho: Armañá, 11, 2.º, de cinco y media a siete.

SE OFRECE

segundo piso situado en sitio céntrico por 35 pesetas a cambio de otro algo mejor de 50 a 60 pesetas.

Para ofertas: Casa Armengol.

CASA EN VENTA

Se vende casa n.º 22 calle Unión. Darán razón piso 2.º de la misma.

BAÑOS MEDICINALES

Aguas de mar y dulce

Para las personas que sufren DOLOR REUMÁTICO INFLAMATORIO o NERVIOSO, así como herpes o erupciones, se preparan unos Baños compuestos, ESPECIALIDAD DE LA CASA, que dan excelentes resultados, conforme lo acreditan el número de personas que se curan todos los años.

Hace más de cincuenta años que está abierto el establecimiento, bajo la dirección siempre de sus mismos dueños y propietarios SEÑORES SARDA HERMANOS e indicados dichos baños compuestos por la mayoría de los señores Médicos de Tarragona y de fuera, lo cual creemos es suficiente garantía para las personas que tengan a bien visitarlos, en la seguridad de que obtendrán un rápido alivio en su dolencia.

BAÑOS DE RECREO EN PILAS DE MARMOL
ESTABLECIMIENTO DE SARDÁ H. NOS

Calles de Mar, 30 y Leon, 48.-TARRAGONA

GUERRA A LA USURA

Todo el mundo propietario. Quien paga alquiler pierde su dinero. Todo el mundo debe suscribirse a la asociación nacional cooperativa de crédito LOS AMIGOS PREVISORES.

Gran revolución económico-social

Esta entidad ha venido a resolver el problema difícil del fomento y desarrollo de casas baratas, facilitándose toda clase de detalles en la dirección de la misma, Puerta del Sol, núm. 5, Madrid, y en la

Delegación de Tarragona Sres. Anguela y Bru

Calle Mendez Nuñez, núm. 16, bajos

TINTORERIA MODERNA

ANGEL ALCOVERRO

UNION, 33 - Teléfono 361 - Taller: Herreros, 23, - TARRAGONA

Sucursal en Gándesa, Villalba, Bot y Batea

El dueño de esta tintorería, tiene el gusto de poner en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general que ha recibido un inmenso surtido en colores de la presente temporada y en especial los negros de BREMEN.

Para convencerse visítate este establecimiento. Se lavan y tiñen toda clase de tejidos de lana, hilo y algodón por difíciles que sean.

Se lavan y tiñen sotanas y manteos en negros especiales. Se lavan en seco trajes de caballero y señora, lo mismo que toda clase de cortinajes, tapetes, boas, guantes, estores, mantillas, gorras, etc. Los negros se tiñen en colores.

Se lavan y tiñen toda clase de pluma y boas en negro y en colores. Especialidad en los planchados sin perjudicar los tejidos. Gran rapidez en los lutos. Se sirven los encargos con prontitud.

GRAN REBAJA DE PRECIOS

NO CONFUNDIRSE:

TINTORERIA MODERNA, UNION 33 - TARRAGONA

Cor-Pik

CALLICIDA MODELO

LOS CALLOS (Ulls de poll) Y LAS DUREZAS (Duricias)

SE CURAN SIEMPRE USANDO ESTE IDEAL CALLICIDA

Millares de personas que andaban con pena bendicen el momento en que conocieron tan

maravilloso remedio

De venta: J. Sans, Bajada de Misericordia, 2.-Tarragona

SOMBREROS Y GORRAS

de las mejores marcas del País y Extranjero

SUCESOR DE L. TRINCHE

Tarragona.- Conde de Rius, 28.-Tarragona

REVISTA PARROQUIAL

-DE-

Acción Social Católica

Dirección y Administración: Plaza del Progreso, 3, Madrid.

Precio de suscripción: UNA peseta ANUAL

El pago de la peseta anual de suscripción da derecho a todos los números y a los índices alfabético y alfabético y a la portada.

A los Párrocos que contribuyan al sostenimiento de la Revista con cantidad menor de una peseta, pero que no baje de quince céntimos, se les servirá todo el año, pero no tendrán derecho a los índices y a la portada.

A los que no envíen ni siquiera los quince céntimos se les dejará de enviar la Revista, entendiéndose que no la leen o que no quieren recibirla.

Oferta extraordinaria de Biblioteca PATRIA

La popular Biblioteca PATRIA ofrece a usted una suscripción especial formada por siete de sus notabilísimas obras.

Esta suscripción no cuesta más que nueve pesetas anuales y ellas dan derecho a recibir en este año las siguientes obras y en los sucesivos otras distintas:

«Blasones y talegas», de José M.ª de Pereda.

«Del oído a la pluma», de F. Rodríguez Marín.

«La Golondrina», de E. Menéndez Pelayo.

«Lo difícil que es ir al cielo», de M. Linares Rivas.

«Un matrimonio de conveniencia», de Maryan.

«El reloj del amor y de la muerte», de E. Carrere.

«Los suaves milagros», de F. Villaspesa.

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Remítase firmado a las oficinas de la Biblioteca PATRIA

Fuencarral, 138.-Madrid.

Don ... de profesión ... domiciliado en ... provincia de ... calle ... núm... acepta la suscripción especial que ofrece la Biblioteca PATRIA, con derecho a recibir siete tomos cuyo valor es de 14 pesetas, y sólo queda obligado al abono contra reembolso o en la forma que se le indique, de pesetas nueve, precio de la suscripción a la Biblioteca PATRIA.

Firma,

ANTIGUA CASA EXCLUSIVA

GÉNEROS DE PUNTO

VDA. DE GONZALO COMELLA

10, Cardenal Casañas, 10
BARCELONA

CEBRADO LOS DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS



ANTIAPOPLETICO MEISTER

La Apoplejia (PARALISIS O FERIDURA) CURADA O EVITADA CON EL ANTIAPOPLETICO DEL ABATE JH. MEISTER del Monasterio de Hirsan

El remedio inmunizador e infalible, el UNICO en el que se puede poner confianza ciega para evitar y curar la Apoplejia (Feridura) se debe a la valía de este en el mundo sabio médico, y más tarde en el claustro, virtuoso fraile, abate Jh Meister.

En efecto: Si algún antepasado nuestro ha sufrido ya de Apoplejia, si notáis calambres, hormigueo en las manos y en los pies, disminución de la vista y tacto, decaimiento general, pérdida de la memoria con mucha propensión al sueño o veis pasar puntos luminosos por delante de los ojos, es que la Apoplejia os está acechando, y si no queréis ser su víctima, tomad en seguida el Antiapoplético MEISTER.

Es el único remedio que devolverá al parálítico el movimiento perdido en sus brazos o piernas, especialmente dentro del primer año del ataque, y a los primeros días hace recobrar el habla clara y sonora a los balbuciantes parálíticos que por el ataque se han visto privados de ella.

Frasco grande 10 pesetas Frasco mediano 6 pesetas

Folleto divulgador de la apoplejia gratis

Depósito general y venta: Vilanova, 1, Farmacia.-Barcelona.

En TARRAGONA: Farmacia y Droguería Sanromá, Unión, 17.

REMEDIO MILAGROSO



NINGUN REMEDIO

conocido hasta hoy ha obtenido tantas curas en España ni en el Extranjero como el

EL OJO DE LA VERDAD

MARAVILLOSO

DEPURATIVO RUBIO

Herpes, eczemas, rojeces, picores, humores fríos, escrófula, forúnculos, manchas de la piel, orzuelos, mal de ojos, granos de todas clases, erupciones, llagas, varices (llagas en las piernas), fistulas, hemorroides, arterioesclerosis, vicios de la sangre, dolores reumáticos y nerviosos, gota, sífilis, etc., etc.

Purifica y regenera la sangre

Un solo frasco basta para convencerse

POMADA RUBIO. - Auxiliar poderoso y necesario

De venta: SEGALÁ, SALLUS, Farmacia y Centro de Espectáculos. Reprografía exclusiva: FERRER, MARTIN Y C.ª - MADRID - BARCELONA

SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

LINEAS A ANTILLAS, MEJICO, NUEVA YORK Y COSTAFIRME

El vapor «P. de Satrustegui» saldrá el 25 de Agosto de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz para Nueva York, Habana y Veracruz.

El vapor «Alfonso XII» saldrá el 17 de Agosto de Bilbao, el 19 de Santander, el 20 de Gijón y el 21 de Coruña para Habana y Veracruz. Admite carga y pasaje para Costafirme y Pamífico con trasbordo para Veracruz.

El vapor «Antonio López» saldrá el día 10 de Agosto de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello y la Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz.

LINEA DE BUENOS AIRES:

El vapor «Infanta I. de Borbón» saldrá el 10 de Agosto de Barcelona, el 12 de Málaga y el 14 de Cádiz pa-

Para más informes dirigirse al Sr. Hijo de José Vilar Tomás, Plaza de Orléans, 27, bajos.

ra Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

LINEA DE FILIPINAS

El vapor saldrá el 9 de Barcelona.

LINEA DE FERNANDO POO

El vapor «San Carlos» saldrá el 10 de Agosto de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el de Cádiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York, y puertos del Cantábrico a New-York, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, a quienes la Compañía de alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

Sr. Hijo de José Vilar Tomás, Plaza